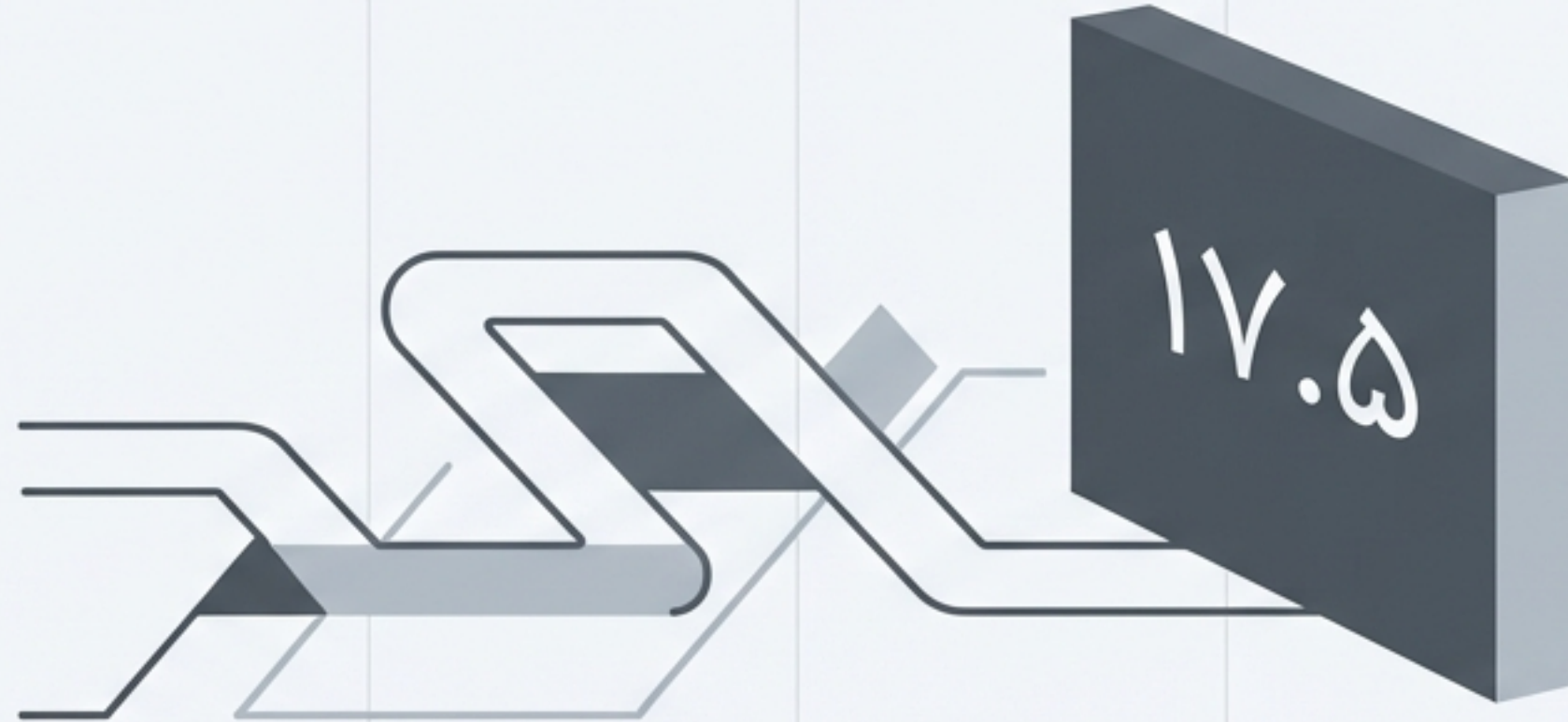


ارزشیابی در خدمت آموزش

راهنمایی برای تبدیل ارزشیابی از آینه به نقشه

ما چرا ارزشیابی می‌کنیم؟

The primary and most traditional purpose of assessment is to measure what has been learned. This function is known as “ارزشیابی از آموخته‌ها” (Assessment of Learning). Its main goal is often promotion (ارتقا) and ranking. It answers the question: "Has the student learned enough to move on?"



ابزارِ قضاوت: ارزشیابی هنجاری



- **هدف اصلی:** رتبه‌بندی. It compares their score with student's school peers.
- **تمرکز:** "Who is best?" not "What has been mastered?"
- **محدودیت:** میزان واقعی آموختن دانش‌آموز در مقایسه با اهداف آموزشی، اهمیت ثانویه دارد.

اما اگر ارزشیابی بتواند ابزاری برای رشد باشد، چه؟



A new philosophy shifts the focus from measuring the past to shaping the future. This is “ارزشیابی برای آموختن” (Assessment for Learning). Its purpose is not to judge, but to “بهبود یادگیری”.

دو رویکرد، دو نقش: قاضی در برابر مربی



ارزشیابی از آموخته‌ها

- هدف: ارتقا و رتبه‌بندی
- نقش: صدور حکم نهایی
- استعاره: آینه

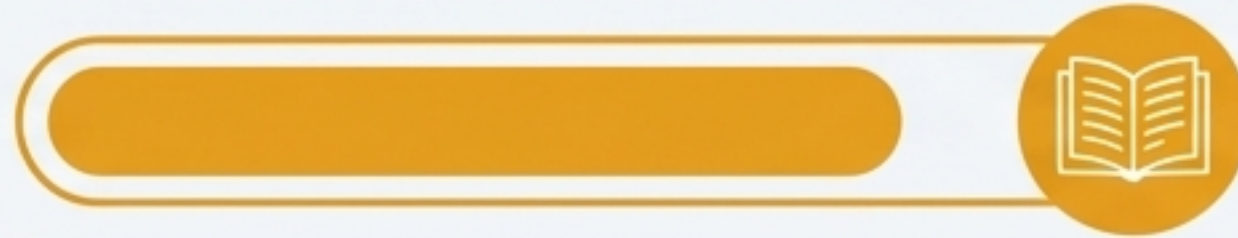


ارزشیابی برای آموختن

- هدف: بهبود و تحقق هدف
- نقش: راهنمایی و توانمندسازی
- استعاره: نقشه

ابزار راهنمایی: ارزشیابی ملاک-محور

مهارت ۱: خواندن و درک مطلب



مهارت ۲: حل مسئله



مهارت ۳: تفکر انتقادی



- **هدف اصلی:** سنجش میزان تحقق هدف‌های آموزشی.
- **تمرکز:** "Has the student mastered the required skill or concept?"
- **نکته کلیدی:** رتبه‌بندی دانش‌آموزان در برابر یکدیگر، موضوعیت ندارد. هر دانش‌آموز با یک استاندارد مشخص سنجیده می‌شود.

موتور بهبود: چرخه آموزش و ارزشیابی



بازخورد: گفتگویی برای پیشرفت

The analysis stage allows us to provide targeted feedback. This feedback is not just a score. It is information that helps both parties understand the next steps.



بازخورد هم به دانش‌آموز برای بهبود یادگیری‌اش کمک می‌کند، و هم به ما برای بهبود آموزش‌مان.

ما واقعاً چه کسی را ارزشیابی می‌کنیم؟

ارزشیابی برای آموختن



دانش آموز

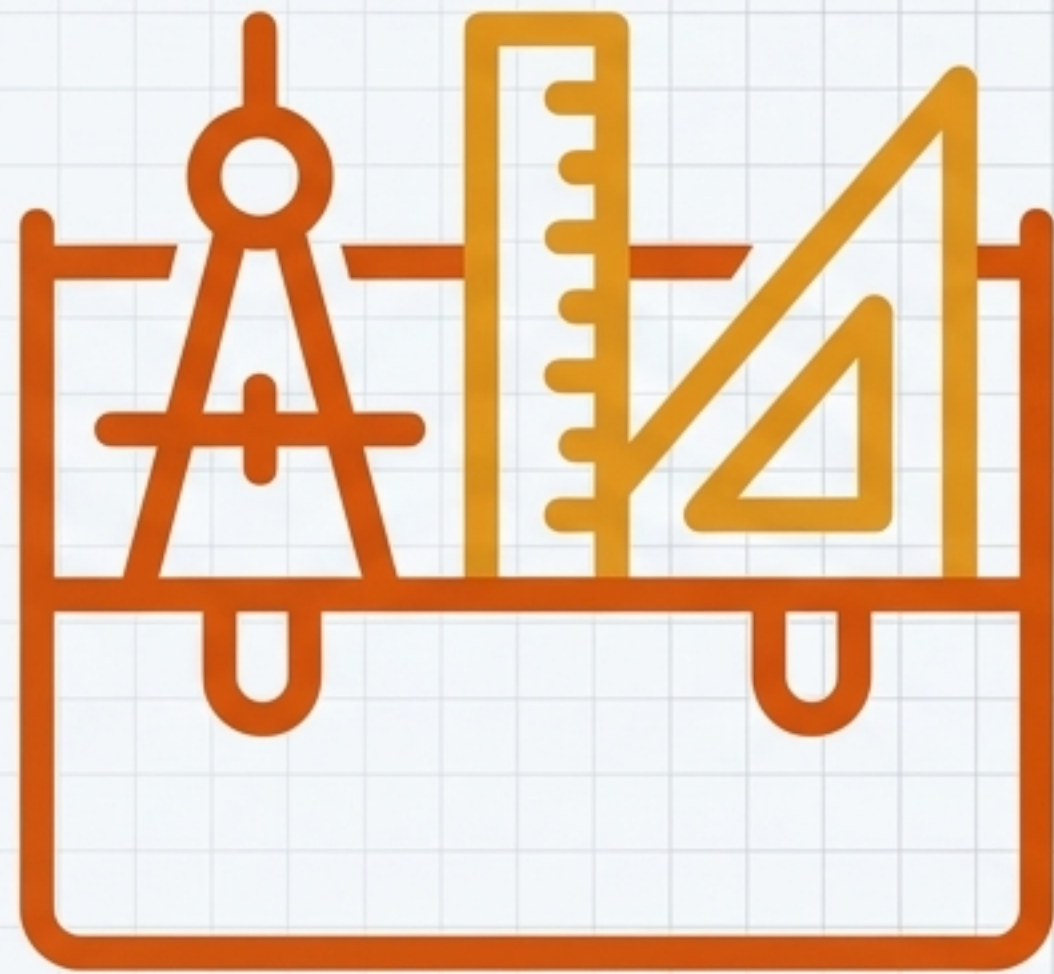
To understand their progress towards learning goals.



آموزش

To evaluate the effectiveness of the teacher, the classroom, and the teaching methods.

An effective assessment cycle provides a clear picture of the entire learning ecosystem.



ساختن یک نقشه قابل اعتماد

راهنمای عملی طراحی آزمون‌های مؤثر

The theory is powerful, but its value lies in execution. The following steps provide a framework for creating assessments that truly serve the learning process.

گام اول: تعیین مقصد و مسیر



طرح سوالات بر اساس اهداف

Description: Every question must directly measure a specific learning objective. If it doesn't, it doesn't belong.



اولویت بندی اهداف

Description: Not all goals are equal. Weight the assessment to reflect the most critical concepts and skills you want students to master.

گام دوم: اطمینان از اعتبار و تناسب



تناسب آزمون با کار انجام شده

Assess what you have taught, in the way you have taught it. The test should be a fair reflection of the classroom experience.



تناسب آزمون با زمان

Ensure the length and complexity are appropriate for the allotted time. A rushed test measures speed, not understanding.



کنترل و بازبینی محتوای آزمون

Before administration, review for clarity, errors, and potential biases. A second pair of eyes is invaluable.

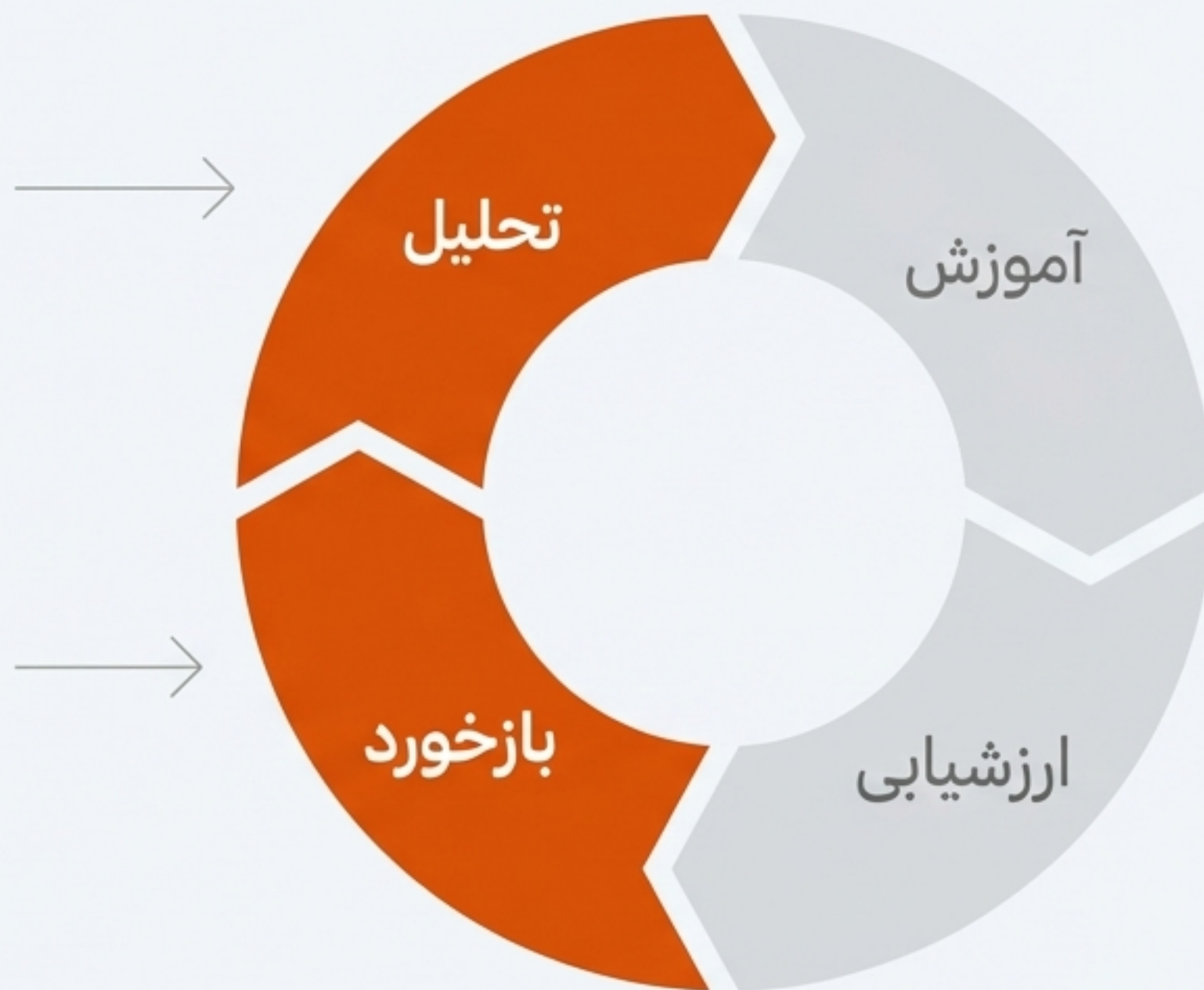
گام سوم: تکمیل چرخه و آغاز دوباره

تحلیل آزمون بعد از برگزاری

Look for **patterns**. Which questions did most students miss? What does this tell you about their understanding and your teaching?

ارائه بازخورد بر اساس تحلیل

Move beyond just a score. Provide specific, actionable comments that guide students on how to improve. This is where the learning happens.





ارزشیابی به مثابه گفتگو، نه حکم نهایی

By shifting our approach, we transform assessment from a tool that merely reflects the past into a dynamic map that guides students and teachers toward a more successful future. We move from judgment to partnership.

